

Moxi

מכשירי שמיעה מאחורי האוזן (BTE) מדריך למשתמש

Powered by **Discover Next**



A Sonova brand

unitron™ Love the
experience

מכשירי השמיעה שלכם

קלינאי התקשורת: _____

טלפון: _____

דגם: _____

מספר סידורי: _____

אחריות: _____

תכנית 1 מיועדת עבור: _____

תכנית 2 מיועדת עבור: _____

תכנית 3 מיועדת עבור: _____

תכנית 4 מיועדת עבור: _____

תאריך רכישה: _____

תודה

תודה שבחרתם במכשירי שמיעה אלה.

Unitron הינה חברת פתרונות שמיעה המאמינה שאנשים צריכים להרגיש הכי טוב באשר לחוויית השמיעה הכוללת שלהם, מההתחלה ועד הסוף. המוצרים, הטכנולוגיות, השירותים והתכניות המשוכללים שלנו מציעים רמה של התאמה אישית שלא תוכלו לקבל בשום מקום אחר. תתכוננו **לאהוב את החוויה.**

מדריך למשתמש זה חל על הדגמים הבאים:

שנת ייצור: 2020

DX Moxi™ Jump R T 9

DX Moxi™ Jump R T 7

DX Moxi™ Jump R T 5

DX Moxi™ Jump R T 3

DX Moxi™ Move R 9

DX Moxi™ Move R 7

DX Moxi™ Move R 5

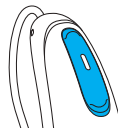
DX Moxi™ Move R 3

תוכן העניינים

2	מבט מהיר על מכשירי השמיעה
5	אזהרות
15	ממסך טינטון
18	הפעלה וכיבוי של מכשירי השמיעה
19	הרכבת מכשירי השמיעה
21	הוראות הפעלה
24	מכשירי השמיעה הנטענים שלכם
26	טעינת מכשירי השמיעה
31	צימוד הטלפון הנייד עם מכשירי השמיעה שלכם
33	שיחות טלפון עם טלפון נייד
34	שימוש בטלפון הנייד עם מכשירי השמיעה שלכם
36	כוונן האיזון בין עוצמת הקול של שיחת הטלפון הנייד לבין זו של הצלילים בסביבה שלכם
37	TV Connector
38	ממסך טינטון
39	מצב טיסה
40	סקירת קישוריות
41	אביזרי עזר לשמיעה
42	טיפול במכשירי השמיעה
45	אביזרים
47	מדריך פתרון בעיות
54	מידע והסבר על הסמלים
57	פרטי תאימות
61	המשוב שלכם
62	הערות נוספות

סקירה מהירה

לחצן רב-תכליתי עם נורית חיווי



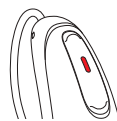
התראת סוללה חלשה



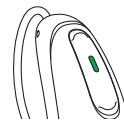
2 צפופים כל
30 דקות

הפעלה וכיבוי של מכשירי השמיעה

לחצו לחיצה ממושכת על חלקו התחתון של הלחצן בכל מכשיר שמיעה למשך 3 שניות עד שנוריות החיווי ישתנו.



כיבוי



הפעלה

הפעלה: נורית החיווי מאירה לרגע בצבע ירוק

כיבוי: נורית החיווי מאירה לרגע בצבע אדום

① לפני השימוש במכשירי השמיעה שלכם בפעם הראשונה, מומלץ לטעון אותם במשך 3 שעות.

טעינת מכשירי השמיעה

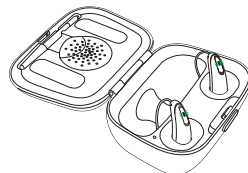
הניחו את מכשירי השמיעה במטען.

טוען: נורית החיווי מהבהבת

באיטיות

הטעינה מלאה: נורית החיווי מאירה

בעקביות בצבע ירוק



מכשירי שמיעה מאחורי האוזן DX Moxi Jump R T / DX Moxi Move R (BTE)



מבט מהיר על מכשירי השמיעה

- 1 **לחצן רב-תכליתי עם נורית חיווי** - מעביר בין תכניות שמיעה, משנה את עוצמת הקול ומקבל או דוחה שיחות מהטלפון הנייד, לפי הגדרות ההתאמה האישיות שלך
- 2 **צינורית** - מחברת את יחידת הרמקול למכשיר השמיעה
- 3 **מיקרופונים** - צלילים נקלטים במכשירי השמיעה דרך המיקרופונים
- 4 **מגעי הטעינה**
- 5 **כיפה** - מחזיקה את יחידת הרמקול במקומה בתעלת השמע
- 6 **יחידת הרמקול** - מגבירה את הצלילים ושולחת אותם ישירות לתוך תעלת השמע
- 7 **עוגן** - מסייעת במניעת יציאה של הכיפה ושל יחידת הרמקול מתעלת השמע
- 8 **מבנה מותאם** - מחזיק את מכשירי השמיעה במקומם

אזהרות

⚠️ מכשירי שמיעה נטענים אלה מכילים סוללות ליתיום- יון אשר ניתן להעלות למטוס ככבודת יד.

⚠️ אין לבצע במכשירי השמיעה שינויים או התאמות ללא אישור מפורש של היצרן. שינויים כאלה עלולים לפגוע באוזן או במכשירי השמיעה שלכם.

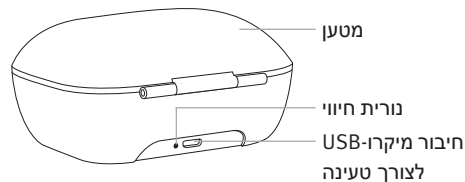
⚠️ מכשירי השמיעה נועדו להגביר את הצלילים ולהעביר אותם אל האוזניים ובכך לפצות על השמיעה הלקויה.

מכשירי השמיעה (אשר מתוכנתים ספציפית עבור כל ירידת שמיעה) יכולים לשמש אך ורק את האדם שאותו הם נועדו לשרת. לאיש מלבדו אסור להשתמש בהם שכן הם עלולים לפגוע בשמיעה.

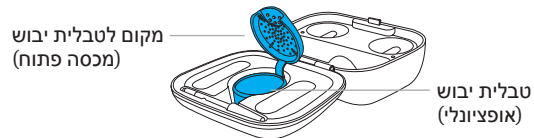
⚠️ יש להשתמש במכשירי השמיעה על פי הנחיות הרופא או קלינאי התקשורת שלכם בלבד.

⚠️ מכשירי השמיעה לא יחזירו יכולת שמיעה תקינה ולא ימנעו או ישפרו ליקוי שמיעה הנובע מבעיות או מחלות אורגניות.

⚠️ אין להשתמש במכשירי השמיעה ובאביזרי הטעינה באזורים שבהם עלולים להתרחש פיצוצים (מכרות או אזורים תעשייתיים עם סכנת התפוצצות, סביבות עשירות בחמצן או אזורים שבהם נעשה שימוש בחומרי הרדמה דליקים) או במקומות שבהם נאסר השימוש בצידוד אלקטרוני.



מקום לטעינת מכשירי השמיעה כולל סימנים לימין ושמאל



- ⚠️ קיימת סבירות נמוכה לתגובות אלרגיות למכשירי שמיעה. עם זאת, אם אתם חווים גירוד, אדמומיות, כאב, דלקת או תחושת צריבה באוזן או מסביבה, ספרו על כך לקלינאי התקשורת שלכם ופנו לרופא.
- ⚠️ במקרה הנדיר שבו חלק מסוים יישאר בתעלת השמע לאחר הסרת מכשיר השמיעה, פנו מיידית לרופא.
- ⚠️ תכניות השמיעה המשתמשות במיקרופונים כיווניים מקטינות את רעשי הרקע. שימו לב לכך שאותות אזהרה או רעשים הבאים מאחור, כגון מכונות, עלולים להישמע באופן מוחלש אם בכלל.
- ⚠️ מכשירי שמיעה אלה אינם מיועדים לילדים מתחת לגיל 36 חודשים. השימוש במכשירים אלה על ידי ילדים ואנשים עם ליקוי קוגניטיבי צריך להיות בפיקוח בכל עת כדי להבטיח את שלומם. מכשירי השמיעה הם מכשירים קטנים המכילים חלקים קטנים. אין להשאיר ילדים או אנשים עם ליקוי קוגניטיבי ללא פיקוח עם מכשירי שמיעה אלה. במקרה של בליעה, יש להתייעץ עם רופא או עם בית חולים באופן מידי, שכן מכשירי השמיעה או חלקיהם עלולים לגרום לחנק.
- ⚠️ הרחיקו את המטען מהישג ידם של ילדים, אנשים עם ליקוי קוגניטיבי וחיות מחמד. במקרה של בליעת טבלית היבוש, יש לפנות מיד לרופא או לבית חולים.

- ⚠️ אל תצרו חיבור חוטי בין מכשירי השמיעה שלכם וכל מקור שמע חיצוני, כגון רדיו וכו'. הדבר עלול לגרום לפציעות גופניות (מכת חשמל).
- ⚠️ אל תכסו את המטען לגמרי בזמן טעינה, כגון עם בד וכו'.
- ⚠️ הדברים הבאים חלים רק על אנשים שאצלם מושגלים מכשירים רפואיים פעילים (לדוגמה, קוצבי לב, דפיברילטורים וכו'):
- שמרו את מכשירי השמיעה האלחוטיים במרחק של 15 ס"מ לפחות מהשתל הפעיל.
- אם אתם חווים הפרעות כלשהן, אל תשתמשו במכשירי השמיעה האלחוטיים ופנו ליצרן השתל הפעיל. יש לציין כי הפרעה יכולה להיגרם גם על ידי קווי חשמל, פריקה אלקטרוסטטית, גלאי מתכות בשדות תעופה וכו'.
- ⚠️ בדיקות רפואיות או בדיקות שיניים מיוחדות, לרבות קרינה כפי שמתואר בהמשך, עשויות להשפיע לרעה על פעולתם התקינה של מכשירי השמיעה שלכם. הסירו אותם לפני ביצוע הבדיקה והשאירו אותם מחוץ לחדר/אזור הבדיקה:
- בדיקה רפואית או בדיקות שיניים עם צילומי רנטגן (כולל סריקת CT).
- בדיקות רפואיות הכוללות סריקות MRI/NMRI המייצרות שדות מגנטיים.

⚠ מכשירי השמיעה שלכם פועלים בטווח התדרים של 2.4 GHz–2.48 GHz. בעת טיסה, בדקו אם חברת התעופה דורשת שמכשירים יועברו למצב טיסה.

⚠ אין להשתמש בצידוד תקשורת נייד עם קרינת גלי רדיו (כולל צידוד היקפי כגון כבלי אנטנות ואנטנות חיצוניות), במרחק קרוב יותר מ-30 ס"מ (12 אינץ') מכל חלק של מכשירי השמיעה, כולל כבלים שצוינו על ידי היצרן. אחרת עלולה להיגרם ירידה בביצועים של צידוד זה.

⚠ יציאת ה-USB של המטען מיועדת לשימוש המתואר בלבד.

⚠ יש לנקוט משנה זהירות בעת הרכבת מכשירי שמיעה כאשר עוצמת הקול עולה על 132 דציבלים. רמות כאלו עלולות לגרום נזק ליכולת השמיעה שנותרה לכם. פנו לקלינאי התקשורת שלכם כדי לוודא שפלט השמע המירבי של מכשירי השמיעה מותאם ללקות השמיעה הספציפית שלכם.

- אין צורך להסיר מכשירי שמיעה בעת מעבר בשערי ביטחון (בשדות תעופה וכו'). גם אם נעשה שימוש בקרני רנטגן, הם יהיו במינונים נמוכים מאוד, ולא ישפיעו על מכשירי השמיעה.

⚠ יש להימנע משימוש בצידוד זה בסמוך או בצמוד לצידוד אחר מכיוון שהדבר עלול להוביל לפעולה לא נכונה. אם נדרש שימוש כזה, יש לעקוב אחר צידוד זה והצידוד האחר כדי לוודא שהם פועלים כשורה.

⚠ השתמשו רק במטען ובספק המתח המסופקים על ידי היצרן לצורך טעינה. אחרת המכשירים עלולים להיפגע.

⚠ השימוש באביזרים, מתמרים וכבלים שאינם אלה שצוינו או שסופקו על ידי היצרן של צידוד זה עלול לגרום לפליטות אלקטרומגנטיות מוגברות או להפחתת החסינות האלקטרומגנטית של צידוד זה ולהוביל לפעולה בלתי תקינה.

הערה לקלינאי תקשורת

⚠ לעולם אין להרכיב כיפות סטנדרטיות אצל אנשים עם נקב בעור התוף, חלל אוזן תיכונה חשוף או תעלת שמע שעברה שינוים בנייתו. במקרים כאלו מומלץ להשתמש במבנים מותאמים בהתאמה אישית.

אמצעי זהירות

① מכשירי שמיעה אלה עמידים בפני מים אך לא אטומים למים. הם מתוכננים לעמוד בפעילויות רגילות ובחשיפה אקראית זמנית לתנאים קיצוניים. לעולם אין לטבול את מכשירי השמיעה במים. מכשירי שמיעה אלה לא הותאמו במיוחד לטבילות רבות וממושכות במים, כלומר להרכבה במהלך פעילויות כגון שחייה או רחצה. תמיד הסירו את מכשירי השמיעה לפני פעילויות מסוג זה, שכן מכשירי השמיעה מכילים חלקים אלקטרוניים רגישים.

① הגנו על מכשירי השמיעה שלכם מפני חום (לעולם אל תשאירו אותם ליד חלון או במכונית). אין להשתמש במיקרוגל או במכשירי חימום אחרים כדי לייבש את מכשירי השמיעה שלכם (עקב סיכוני שריפה או פיצוץ). שאלו את קלינאי התקשורת שלכם לגבי שיטות יבוש מתאימות.

① יש להחליף את הכיפות הסטנדרטיות מדי שלושה חודשים או כאשר הן מתקשות או מתבלות. הדבר נועד למנוע מהכיפות להתנתק מקצה הצינורית במהלך הכנסה או הוצאה מהאוזן.

① מכשירי השמיעה שלכם מכילים את הרכיבים החדשים ביותר על מנת לספק את איכות הצליל הטובה ביותר האפשרית בכל מצב הדורש האזנה. עם זאת, מכשירי תקשורת כגון טלפונים ניידים דיגיטליים עשויים לגרום להפרעות (צליל זמזום) במכשירי שמיעה. אם נגרמות הפרעות בגלל טלפון נייד שנמצא בשימוש בקרבת מקום, ניתן לצמצם את ההפרעה במספר דרכים. החליפו תכנית במכשירי השמיעה, סובבו את הראש בכיוון אחר או אתרו את הטלפון הנייד והתרחקו ממנו.

תיוג

המספר הסידורי ושנת הייצור מופיעים תחת הסימון הצבעוני במכשירי השמיעה.

① אל תפילו את מכשירי השמיעה שלכם. נפילת מכשירי השמיעה על משטח קשיח עלולה לגרום להם נזק.

① אחסנו את מכשירי השמיעה שלכם במטען אם אינכם משתמשים בהם במשך פרק זמן ארוך.

① מכשירי השמיעה חייבים להיות יבשים לפני הטעינה, אחרת לא ניתן להבטיח את אמינות הטעינה.

① השימוש במכשירי שמיעה הוא רק חלק מתהליך שיקום השמיעה; ייתכן שיהיה צורך גם באימוני שמיעה והדרכה לקריאת דיבור.

① ברוב המקרים, שימוש בלתי סדיר במכשירי השמיעה אינו מספק תועלת מלאה. לאחר ההסתגלות למכשירי השמיעה, הרכיבו אותם כל יום כל היום.

חלק מהמשתמשים במכשירי השמיעה דיווחו על צליל זמזום במכשירי השמיעה שלהם בזמן שהם משתמשים בטלפונים סלולריים, דבר שמציין כי ייתכן שהטלפון הסלולרי ומכשירי השמיעה אינם תואמים. בהתאם לתקן ANSI C63.19-2011 American National Standard Methods of Measurement of Compatibility Between Wireless Communications Devices and Hearing Aids), ניתן לחזות את התאימות של מכשירי שמיעה מסוימים וטלפון סלולרי מסוים על ידי חיבור בין הדירוג של חסינות מכשירי השמיעה לדירוג של פליטות המכשיר הסלולרי. לדוגמה, הסכום של דירוג 4 (M4) למכשירי השמיעה ודירוג 3 (M3) לטלפון הנייד ייתן תוצאה של דירוג משולב 7. כל דירוג משולב המסתכם ב-5 לפחות יהווה "שימוש רגיל"; דירוג משולב של 6 או יותר יצביע על "ביצועים מצוינים".

הדירוג של מכשירי שמיעה אלה הוא M4 ומעלה. רמת הביצוע של הציוד, המדידות, הקטגוריות וסיווגי המערכות מבוססים על המידע הטוב ביותר הקיים כיום, אך אינם יכולים להבטיח כי כל המשתמשים יהיו מרוצים.

① רמת הביצוע של מכשירי השמיעה עשויה להשתנות בהשפעת טלפונים סלולריים שונים. לכן, השתדלו לנסות מכשירי שמיעה אלה תוך שימוש בטלפון הסלולרי שלכם, או אם אתם חכמים טלפון חדש, נסו להשתמש בו בזמן שאתם מרכיבים את מכשירי השמיעה לפני שתרכשו את הטלפון.

ממסך טינטון

ממסך הטינטון משתמש ברעש רחב-פס כדי לשכך זמנית את הטינטון.

אזהרות לגבי ממסך הטינטון

⚠ ממסך הטינטון הוא מחולל צלילים בפס רחב. הוא משמש כאמצעי טיפול המבוסס על העשרת צלילים, וניתן להשתמש בו כחלק מתכנית ניהול טינטון בהתאמה אישית כדי למזער לזמן מה את הפרעות הטינטון.

⚠ המטרה העיקרית בהעשרת צלילים היא לספק גירוי רעשים נלווה אשר מסיח את דעתכם מרעשי הטינטון ומסייע למנוע תגובות לא רצויות. השימוש בהעשרת צלילים, לצד ייעוץ והכוונה מתאימים, הוא גישה רווחת לניהול טינטון.

⚠ ההתאמה האישית של מכשירי שמיעה בהולכת אוויר אשר כוללים את ממסך הטינטון צריכה להיעשות בידי קלינאי תקשורת אשר מכיר את המקרה האישי שלכם ויודע לטפל במקרים של טינטון.

מידע חשוב

① ממסך הטינטון מחולל צלילים המשמשים כחלק מתכנית להקלה בטינטון המותאמת אישית עבורכם כדי להפחית את ההפרעה הנגרמת על ידי הטינטון. יש להשתמש בו אך ורק לפי ההוראות של קלינאי תקשורת אשר מכיר את האבחון שלכם ויודע לטפל בבעיית הפרעות הטינטון.

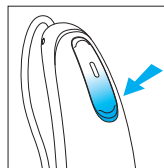
① אם אתם סובלים מטינטון, למען בריאותכם פנו לבדיקה רפואית אצל רופא אוזניים טרם השימוש במחולל צלילים. בבדיקה כזו ניתן לזהות את הגורמים לטינטון ולקבוע אם יש להם פתרון רפואי כדי לטפל בהם בדרכים רפואיות לפני השימוש במחולל צלילים.

① ממסך הטינטון מיועד למבוגרים בני 18 ומעלה הסובלים הן מליקויי שמיעה והן מטינטון.

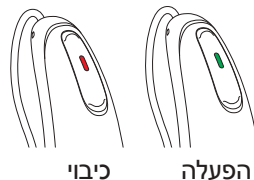
⚠ אם במהלך השימוש בממסך הטינטון מופיעות אצלכם תופעות לוואי כלשהן, כגון כאבי ראש, בחילות, סחרחורות או דפיקות לב, או אם אתם מבחינים בירידה בתפקוד השמיעה, כגון ירידה בסבילות לקולות חזקים, החמרת הטינטון או דיבור פחות ברור מבעבר, הפסיקו את השימוש במכשירים ופנו לרופא.

⚠ ניתן לכוון את עוצמת הקול של ממסך הטינטון לרמה העלולה לגרום לנזק בלתי הפיך לשמיעה כאשר משתמשים בו לזמן ממושך. אם ממסך הטינטון במכשירים שלכם יוגדר לרמה כזו, קלינאי התקשורת שלכם יסביר לכם מהו פרק הזמן המרבי מדי יום שבו מותר לכם להשתמש בממסך הטינטון. לעולם אין להשתמש בממסך הטינטון ברמות עוצמה הגורמות לכם לאי נוחות.

הפעלה וכיבוי של מכשירי השמיעה



מכשירי השמיעה שלכם יופעלו באופן אוטומטי עם הסרתם מהמטען. כדי להפעיל ולכבות את מכשירי השמיעה כאשר אינכם משתמשים במטען, לחצו לחיצה ממושכת על חלקו התחתון של הלחצן בכל מכשיר שמיעה למשך 3 שניות עד שנוריות החיווי ישתנו.



הפעלה: נורית החיווי מאירה בירוק באופן זמני

כיבוי: נורית החיווי מאירה באדום באופן זמני

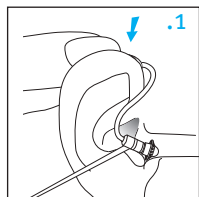
i לפני השימוש במכשירי השמיעה שלכם בפעם הראשונה, מומלץ לטעון אותם במשך 3 שעות.

i בעת הפעלת מכשירי השמיעה שלכם ייתכן שתשמעו מנגינת אתחול.

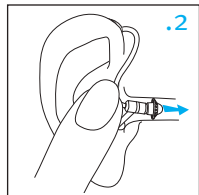
הרכבת מכשירי השמיעה

מכשירי השמיעה שלכם יסומנו בנקודת צבע בצדו החיצוני של כל מכשיר שמיעה:
אדום = אוזן ימין; כחול = אוזן שמאל.

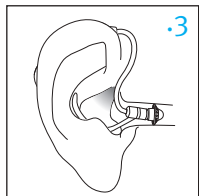
מכשירי שמיעה עם כיפות סטנדרטיות



1. מקמו את מכשיר השמיעה מאחורי האוזן.



2. אחזו בצינורית במקום שבו היא מתחברת לכיפה, ודחפו את הכיפה בעדינות לתוך תעלת השמע. הצינורית צריכה להיות צמודה לראש ולא לבלוט.



3. אם יש חוט עוגן, יש למקם אותו בתחתית השקע מחוץ לפתח של תעלת השמע.

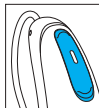
הוראות הפעלה

בכל מכשיר שמיעה יש לחצן רב-תכליתי המאפשר לכם לכוון את המכשירים בצורה מדויקת יותר. באפשרותכם גם להשתמש בלחצנים הרב-תכליתיים כדי לקבל ולדחות שיחות מהטלפון הנייד המצומד שלכם. ניתן גם להשתמש בשלט האופציונלי או בישומון Remote Plus על מנת לשלוט במכשירי השמיעה שלכם.

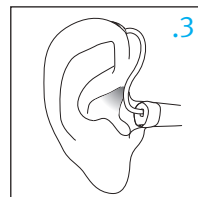
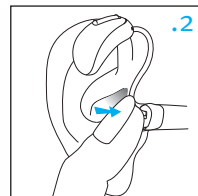
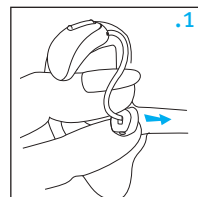
ⓘ הוראות אלה מתארות את הגדרות ברירת המחדל של הלחצנים הרב-תכליתיים. קלינאי התקשורת שלכם עשוי לשנות את התנהגותם של הלחצנים. פנו לקלינאי התקשורת שלכם לקבלת מידע נוסף.

לחצן רב-תכליתי

הלחצן הרב-תכליתי במכשירי השמיעה שלכם יכול לתפקד הן כנוסת עוצמת שמע והן כבקר תכניות.



מכשירי שמיעה עם מבנים מותאמים



1. אחזו במבנה המותאם בין האגודל לאצבע. על הפתח של המבנה להיות מופנה לכיוון תעלת השמע, כאשר מכשיר השמיעה מונח מעל לאוזן.
2. הכניסו את המבנה המותאם בזירות לתוך האוזן. האוזנייה אמורה לשבת בצורה צמודה אך נוחה בתוך האוזן.
3. מקמו את מכשיר השמיעה מאחורי האוזן.

□ בקר תכניות

בכל פעם שתלחצו על חלקו העליון של הלחצן באחד ממכשירי השמיעה למשך יותר משתי שניות, תועברו לתכנית הבאה של מכשירי השמיעה.

מכשירי השמיעה ישמיעו צפצופים כדי לציין באיזו תכנית אתם נמצאים.

הגדרת תכנית	צפצופים
תכנית 1 (למשל, תכנית אוטומטית)	צפצוף 1 
תכנית 2 (למשל, דיבור על רקע רעש)	שני צפצופים 
תכנית 3 (למשל, טלפון)	שלושה צפצופים 
תכנית 4 (למשל, מוזיקה)	ארבעה צפצופים 





בקדמת החוברת מופיעה רשימה של התכניות המותאמות אישית עבורכם.

□ ווסת עוצמה

כדי להתאים את עוצמת הקול של הסביבה שלכם:

- לחצו על חלקו העליון של לחצן מכשיר השמיעה כדי להגביר את עוצמת הקול
- לחצו על חלקו התחתון של לחצן מכשיר השמיעה כדי להנמיך את עוצמת הקול

בעת שינוי עוצמת הקול, מכשירי השמיעה ישמיעו צפצוף.

ויסות עוצמה	צפצופים
עוצמת מומלצת	צפצוף 1 
הגברת עוצמה	צפצוף קצר 
הנמכת עוצמה	צפצוף קצר 
עוצמה מרבית	שני צפצופים 
עוצמה מינימלית	שני צפצופים 

מידע על הסוללה

① לפני השימוש במכשירי השמיעה שלכם בפעם הראשונה, מומלץ לטעון אותם במשך 3 שעות.

① מכשירי שמיעה אלה מכילים סוללות ליתיום-יון מובנות נטענות שאינן ניתנות להסרה.

שני צפצופים ארוכים מתריעים על כך שהסוללה של מכשירי השמיעה חלשה. לרשותכם כ-60 דקות לפני שתצטרכו לטעון את מכשירי השמיעה (פרק הזמן יכול להשתנות בהתאם להגדרות מכשירי השמיעה).

אם אינכם מצליחים לשמוע את התראת הסוללה החלשה, קלינאי התקשורת שלכם יכול לשנות את גובה הטון או את עוצמתו. אם תרצו, קלינאי התקשורת יוכל לכבות את ההתראה לחלוטין.

מידע על טעינה

① מכשירי השמיעה חייבים להיות יבשים לפני הטעינה.

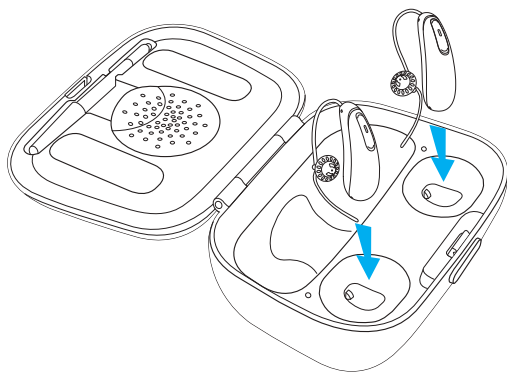
① טענו את מכשירי השמיעה בכל לילה. אם אתם שומעים את התראת הסוללה החלשה, הכניסו את מכשירי השמיעה למטען.

① הקפידו לטעון ולהשתמש במכשירי השמיעה בטווח טמפרטורות ההפעלה:
 $+5^{\circ}$ עד $+40^{\circ}$ צלזיוס (41° עד 104° פרנהייט).

① אם מנתקים את המטען מהחשמל בזמן הטעינה, מכשירי השמיעה ידלקו והסוללות יתחילו להתרוקן. וודאו שהמטען תמיד מחובר לחשמל כשמכשירי השמיעה נמצאים במטען.

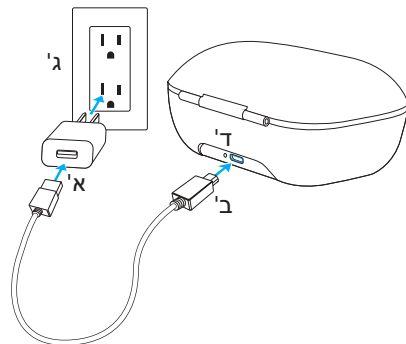
2) הכניסו את מכשירי השמיעה

הכניסו את מכשירי השמיעה לתוך שקעי הטעינה. ודאו שסימני השמאל והימין של מכשירי השמיעה תואמים לסימני השמאל (כחול) והימין (אדום) שליד שקעי הטעינה. מכשירי השמיעה ייכבו באופן אוטומטי כאשר יוכנסו למטען.



טעינת מכשירי השמיעה

1) חיבור ספק הכוח



א) חברו את הקצה הגדול יותר של כבל הטעינה לספק הכוח.

ב) חברו את הקצה הקטן יותר ליציאת המיקרו-USB שעל המטען.

ג) חברו את ספק הכוח לשקע חשמל.

ד) נורית החיווי מאירה בירוק כאשר המטען מחובר לחשמל.

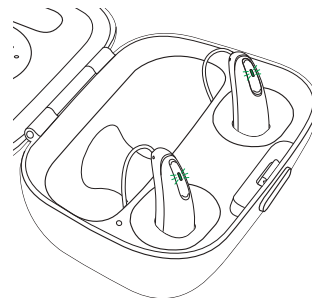
הבנת נוריות החיווי

בטבלה מטה מצוינים זמני הטעינה ממצב של סוללה ריקה.

זמן הטעינה	אחוזי הטעינה	נורית החיווי
	0-10%	● ● ●
30 דקות (30%)	11-80%	● ● ●
60 דקות (50%)		
90 דקות (80%)	81-99%	● ● ●
3 שעות	100%	■

3 שימו לב לנוריות החיווי

נוריות החיווי יבהבו באיטיות עד שמכשירי השמיעה יהיו טעונים במלואם. כשהטעינה מלאה, נוריות החיווי יאירו באופן קבוע בירוק.



תהליך הטעינה ייפסק באופן אוטומטי כאשר הסוללות טעונות במלואן, כך שניתן להשאיר את מכשירי השמיעה במטען ללא חשש. טעינת מכשירי השמיעה עשויה לארוך עד 3 שעות. ניתן לסגור את מכסה המטען בעת הטעינה.

צימוד הטלפון הנייד עם מכשירי השמיעה שלכם

1. במכשיר הטלפון, עברו אל תפריט ההגדרות כדי לזוודא שה-Bluetooth® פועל וכדי לחפש התקנים התומכים ב-Bluetooth.

2. הפעילו את מכשירי השמיעה. מכשירי השמיעה יישארו במצב צימוד למשך 3 דקות.

3. הטלפון יציג רשימה של התקנים שנמצאו התומכים ב-Bluetooth. בחרו את מכשירי השמיעה שלכם מהרשימה כדי לצמד את שני מכשירי השמיעה. תשמעו נגינה במכשירי השמיעה כאשר הטלפון שלכם צומד בהצלחה אל מכשירי השמיעה.

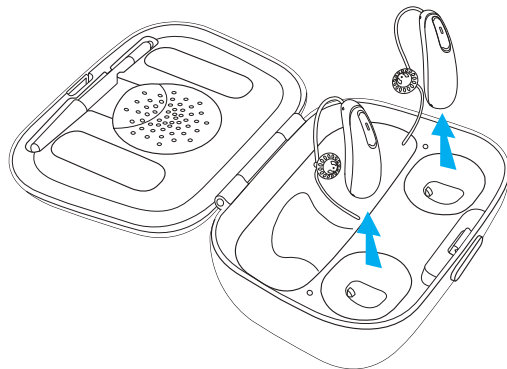
ⓘ יש צורך לבצע את תהליך הצימוד פעם אחת בלבד עם כל מכשיר טלפון התומך ב-Bluetooth.

ⓘ עיינו במדריך למשתמש של הטלפון לקבלת הוראות לצימוד מכשיר Bluetooth לטלפון שלכם.

4) הוציאו את מכשירי השמיעה מהמטען

הוציאו את מכשירי השמיעה משקעי הטעינה כדי להפעיל אותם.

ⓘ אל תמשכו את הצינוריות כדי להוציא את מכשירי השמיעה מהמטען, מכיוון שהדבר עלול להזיק לצינוריות.



התחברות לטלפון הנייד

לאחר שמכשירי השמיעה שלכם צומדו לטלפון, הם יתחברו באופן אוטומטי בכל פעם שהטלפון ומכשירי השמיעה מופעלים ונמצאים בטווח. פעולת הצימוד עשויה להימשך עד 2 דקות.

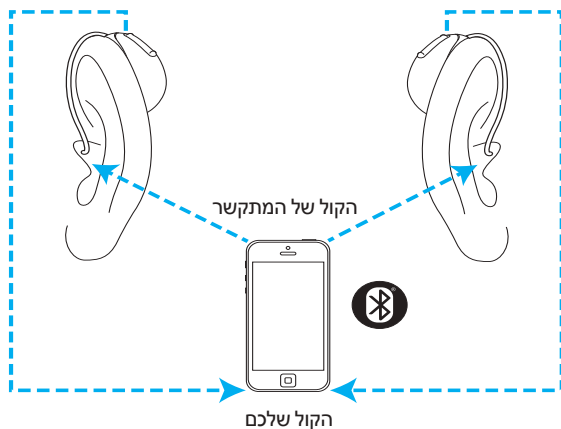
① החיבור יתקיים כל זמן שהטלפון מופעל ונמצא בטווח של עד 10 מטרים (30 רגל).

① כדי להעביר שיחה בין מכשירי השמיעה לבין הרמקול בטלפון הנייד, בחרו בטלפון את מקור השמע הרצוי. אם אינכם בטוחים כיצד לעשות זאת, עיינו במדריך למשתמש המצורף לטלפון הנייד.

שיחות טלפון עם טלפון נייד

מכשירי השמיעה שלכם מאפשרים תקשורת ישירה עם טלפונים התומכים ב-Bluetooth. כאשר מכשירי השמיעה מצומדים ומחוברים לטלפון, תשמעו את קולו של המתקשר ישירות במכשירי השמיעה שלכם. מכשירי השמיעה קולטים את קולכם באמצעות המיקרופונים שלהם.

① אינכם צריכים להחזיק את הטלפון הנייד קרוב לפה, שכן קולכם מועבר דרך מכשירי השמיעה אל הטלפון הנייד.



שימוש בטלפון הנייד עם מכשירי השמיעה שלכם

ביצוע שיחת טלפון

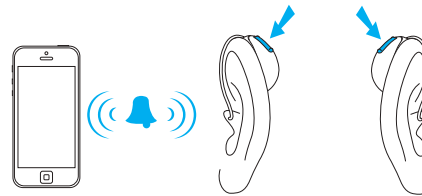
התחילו בשיחה בטלפון הנייד המצומד שלכם כפי שאתם עושים בדרך כלל. תשמעו את שיחת הטלפון ישירות במכשירי השמיעה. מכשירי השמיעה קולטים את קולכם באמצעות המיקרופונים שלהם.

קבלו שיחה בטלפון הנייד

בעת קבלת שיחה, תישמע התראת שיחה נכנסת במכשירי השמיעה.

ענו לשיחה על ידי לחיצה קצרה של פחות מ-2 שניות על חלקו העליון או התחתון של לחצן אחד ממכשירי השמיעה. לחלופין, קבלו את השיחה בטלפון כפי שאתם בדרך כלל עושים.

לחיצה קצרה 2 שניות >



סיום שיחת טלפון

נתקו שיחה בלחיצה של יותר מ-2 שניות על חלקו העליון או התחתון של לחצן אחד ממכשירי השמיעה. לחלופין, נתקו את השיחה בטלפון כפי שאתם בדרך כלל עושים.

דחיית שיחת טלפון

דחו שיחה נכנסת על ידי לחיצה של יותר מ-2 שניות בחלקו העליון או התחתון של לחצן אחד ממכשירי השמיעה. לחלופין, דחו את השיחה בטלפון כפי שאתם בדרך כלל עושים.

לחיצה ארוכה 2 שניות <

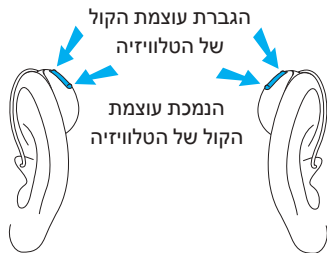


TV Connector

כוונן האיזון בין עוצמת הקול של הטלוויזיה לבין זו של הצלילים בסביבה שלכם

בעת האזנה לצלילי הטלוויזיה דרך אביזר TV Connector:

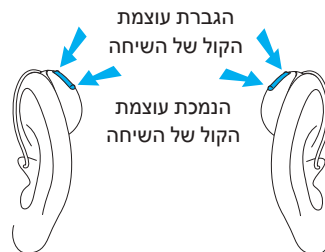
- לחצו על חלקו העליון של לחצן אחד ממכשירי השמיעה כדי להגביר את עוצמת הקול של הטלוויזיה ולהחליש את עוצמת צלילי הסביבה
- לחצו על חלקו התחתון של לחצן אחד ממכשירי השמיעה כדי להחליש את עוצמת הקול של הטלוויזיה ולהגביר את עוצמת צלילי הסביבה



כוונן האיזון בין עוצמת הקול של שיחת הטלפון הנייד לבין זו של הצלילים בסביבה שלכם

במהלך שיחה באמצעות טלפון נייד מצומד:

- לחצו על חלקו העליון של לחצן אחד ממכשירי השמיעה כדי להגביר את עוצמת הקול של שיחת הטלפון ולהחליש את עוצמת צלילי הסביבה
- לחצו על חלקו התחתון של לחצן אחד ממכשירי השמיעה כדי להחליש את עוצמת הקול של שיחת הטלפון ולהגביר את עוצמת צלילי הסביבה



אם הוגדרה תכנית של ממסך טינטון על ידי קלינאי התקשורת שלכם, ניתן לכוון את עוצמת ממסך הטינטון בזמן שאתם נמצאים בתכנית ממסך הטינטון. כדי לכוון את רמת הרעש:

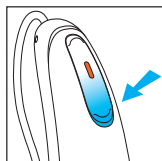
- לחצו על חלקו העליון של לחצן אחד ממכשירי השמיעה כדי להגביר את עוצמת ממסך הטינטון
- לחצו על חלקו התחתון של לחצן אחד ממכשירי השמיעה כדי להנמיך את עוצמת ממסך הטינטון ביישומון Remote Plus
- הקישו על החץ כדי לעבור למסך השני שבו תוכלו להגביר או להנמיך את עוצמת ממסך הטינטון בעת שינוי העוצמה, מכשירי השמיעה ישמיעו צפצוף.

מצב טיסה

מכשירי השמיעה שלכם פועלים בטווח התדרים של 2.4 GHz–2.48 GHz. בעת טיסה, חלק מחברות התעופה דורשות שכל המכשירים יועברו למצב טיסה. העברה למצב טיסה לא תשבית את פעולתם הרגילה של מכשירי השמיעה, אלא רק את הפונקציות של קישוריות Bluetooth.

העברה למצב טיסה

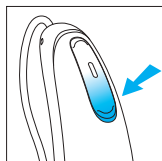
כדי להשבית את הפונקציה האלחוטית של Bluetooth ולעבור למצב טיסה:



כאשר מכשירי השמיעה כבויים, לחצו לחיצה ממושכת על חלקו התחתון של לחצן כל אחד ממכשירי השמיעה למשך 7 שניות עד שנורית החיווי מאירה בצבע כתום. לאחר מכן שחררו את הלחצן.

יציאה ממצב טיסה

כדי להפעיל שוב את הפונקציה האלחוטית של Bluetooth ולצאת ממצב טיסה:



כבו והפעילו מחדש את מכשירי השמיעה תוך לחיצה בחלקו התחתון של לחצן כל אחד ממכשירי השמיעה.

אביזרי עזר לשמיעה

האזנה במקומות ציבוריים

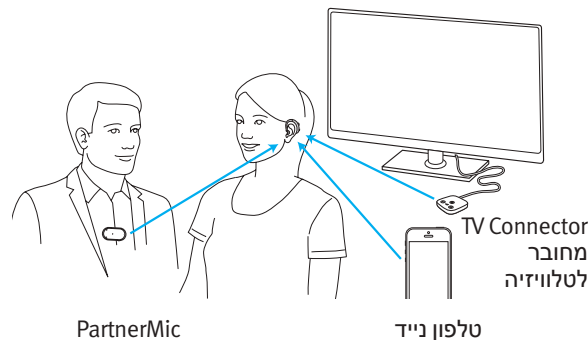
סלילי השראה קולטים אנרגיה אלקטרומגנטית וממירים אותה לצליל. הטלקוייל (Telecoil) שבמכשירי השמיעה שלכם יכול לסייע לך להאזין במקומות ציבוריים המאובזרים במערכות הגברה מתאימות, על ידי שימוש באביזרי עזר מתאימים כגון לולאות השראה.



כאשר אתם רואים סמל זה, פירוש הדבר שקיימת מערכת לולאה וכי היא מתאימה לשימוש עם מכשירי השמיעה שלכם. פנו לקלינאי התקשורת שלכם לקבלת מידע נוסף על מערכות לולאה.

סקירת קישוריות

האיור להלן מציג את אפשרויות הקישוריות הקיימות במכשירי השמיעה שלכם.



ניתן לחבר את ה-TV Connector לכל מקור אודיו כגון טלוויזיה, מערכת סטריאו, מחשב ומקורות אודיו אחרים.

שנתף לשיחה יכול לענוד את ה-PartnerMic על מנת להעביר את קולו ישירות אל מכשירי השמיעה שלכם באופן אל-חוטי.

שמירה על מכשירי השמיעה

- הסירו תמיד את מכשירי השמיעה בעת שימוש בתכשירים לשיער. מכשירי השמיעה עשויים להיסתם ולהפסיק לפעול באופן תקין.
- אל תרכיבו את מכשירי השמיעה באמבטיה או במקלחת ואל תטבלו אותם במים.
- אם מכשירי השמיעה שלכם נרטבים, אל תנסו לייבש אותם בתנור או במיקרוגל. אל תלחצו על אף אחד מהכפתורים.
- הגנו על מכשירי השמיעה בפני חום גבוה (מייבש שיער, תא כפפות או לוח מחוונים ברכב).
- כאשר מכשירי השמיעה מונחים באריזה שלהם הקפידו לא לסובב או למחוץ את הצינוריות.
- אל תפילו את מכשירי השמיעה ואל תקישו בהם על משטח קשיח.

ניקוי מכשירי השמיעה

השתמשו במטלית רכה ויבשה כדי לנקות את מכשירי השמיעה שלכם בסוף כל יום. ניקוי סדיר של פתחי המיקרופון עם המברשת המסופקת יבטיח שמכשירי השמיעה ישמרו על איכות הצליל. קלינאי התקשורת יוכל להדגים זאת עבורכם. הכניסו את מכשירי השמיעה למטען למשך הלילה.

① **שעוות האוזן היא טבעית ונפוצה. ניקוי שעוות האוזן במכשירי השמיעה היא חלק חשוב בשגרת הניקוי והתחזוקה היומית של המכשירים.**

① **לעולם אל תשתמשו באלכוהול כדי לנקות את מכשירי השמיעה, האוזניות או הכיפות.**

① **אל תשתמשו בכלים חדים כדי לחלץ החוצה שעוות אוזן. החדרת כלים ביתיים לתוך מכשירי השמיעה או המבנים המותאמים עלולה לגרום להם למק חמור.**

אביזרים

TV Connector

ה-TV Connector הוא אביזר אופציונלי המעביר שמע מהטלוויזיה ישירות למכשירי השמיעה שלכם. ה-TV Connector יכול גם להעביר שמע ממערכות סטריאו, ממחשבים וממקורות אודיו נוספים.

Remote Control

השלט הינו אביזר אופציונלי המאפשר שליטה בוויסות עוצמת הקול ו/או העברה בין תכניות השמע במכשירי השמיעה.

PartnerMic

ה-PartnerMic הינו אביזר אופציונלי שיכול לשרד קולו של דובר מסוים באופן אל-חוטי ישירות אל מכשירי השמיעה שלכם.

RogerDirect™

מכשירי השמיעה שלכם תומכים בשימוש באביזרי Roger™. אביזרי Roger משמשים לשידור קולות או מקורות שמע אחרים ישירות אל מכשירי השמיעה שלכם באופן אל-חוטי.

ניקוי המבנים המותאמים והכיפות



נקו מדי יום את החלק החיצוני של הכיפות והמבנים המותאמים בעזרת מטלית רכה. הימנעו מחדירת מים לתוך יחידות הרמקול והמבנים המותאמים או מסביבם.

① לעולם אין לשטוף או להשרות במים את הצינוריות, הרמקולים, הכיפות או המבנים המותאמים. טיפות מים עלולות לחסום את מעבר הצלילים או לגרום לנזק לרכיבים החשמליים במכשירי השמיעה.

קלינאי התקשורת שלכם צריך להחליף את הכיפות מדי 3-6 חודשים או כאשר הן מתקשות, מתבלות או דוהות. אם נדרש ניקוי נוסף של המבנה המותאם, ייתכן שהפילטר בקצה הרמקול נסתם ויש צורך בהחלפתו. פנו לקלינאי התקשורת שלכם.

מדריך פתרון בעיות

פתרון אפשרי

סיבה

בעיה: לא נדלק

הכניסו את מכשירי השמיעה למטען שמחובר לחשמל

סוללה ריקה

בעיה: נורית החיווי מהבהבת במהירות בזמן הטעינה

התייעצו עם קלינאי התקשורת שלכם

סוללה פגומה

בעיה: נורית החיווי כבויה כשהמכשיר מוכנס למטען

הכניסו את מכשיר השמיעה בצורה נכונה למטען. ראו "טעינת מכשירי השמיעה"

מכשיר השמיעה לא הוכנס כראוי למטען

חברו את המטען לחשמל. ראו "טעינת מכשירי השמיעה"

המטען לא מחובר לחשמל

אנא עיינו במדריך למשתמש שקיבלתם עם האביזר למידע נוסף. פנו לקלינאי התקשורת שלכם להתאמת אביזר Roger TV Connector, Remote Control, PartnerMic.

סיבה פתרון אפשרי

בעיה: העוצמה לא מספיק גבוהה

עוצמת קול חלשה	הגבירו את עוצמת הקול; פנו לקלינאי תקשורת אם הבעיה נמשכת
----------------	---

סוללה חלשה	הכניסו את מכשירי השמיעה למטען שמחובר לחשמל
------------	--

המבנים המותאמים/הכיפות לא הוכנסו כראוי	ראו "הרכבת מכשירי השמיעה": הוציאו והכניסו מחדש בזהירות
--	--

שינוי ביכולת השמיעה	התייעצו עם קלינאי התקשורת שלכם
---------------------	--------------------------------

המבנים המותאמים/הכיפות נסתמו בגלל שעות אוזן	נקו את המבנים המותאמים/הכיפות. ראו "ניקוי מכשירי השמיעה". התייעצו עם קלינאי התקשורת שלכם
---	--

מיקרופונים חסומים	התייעצו עם קלינאי התקשורת שלכם
-------------------	--------------------------------

סיבה פתרון אפשרי

בעיה: הסוללה אינה מחזיקה כל היום

מכשירי השמיעה לא טעונים במלואם	הכניסו את מכשירי השמיעה למטען שמחובר לחשמל
--------------------------------	--

יש להחליף סוללה	התייעצו עם קלינאי התקשורת שלכם כדי לראות אם מדרשת החלפת סוללה
-----------------	---

בעיה: אין צליל

המכשיר לא הופעל	הפעילו אותו
-----------------	-------------

סוללה חלשה/ריקה	הכניסו את מכשירי השמיעה למטען שמחובר לחשמל
-----------------	--

המבנים המותאמים/הכיפות נסתמו בגלל שעות אוזן	נקו את המבנים המותאמים/הכיפות. ראו "ניקוי מכשירי השמיעה". התייעצו עם קלינאי התקשורת שלכם
---	--

מיקרופונים חסומים	התייעצו עם קלינאי התקשורת שלכם
-------------------	--------------------------------

סיבה פתרון אפשרי

בעיה: השמיעה לא ברורה, משובשת

מבנים מותאמים/כיפות לא מתאימים	פנו לקלינאי התקשורת שלכם
--------------------------------	--------------------------

המבנים המותאמים/ הכיפות נסתמו בגלל שעות אוזן	נקו את המבנים המותאמים/ הכיפות. ראו "ניקוי מכשירי השמיעה". התייעצו עם קלינאי התקשורת שלכם
--	---

סוללה חלשה	הכניסו את מכשירי השמיעה למטען שמחובר לחשמל
------------	--

מיקרופונים חסומים	התייעצו עם קלינאי התקשורת שלכם
-------------------	--------------------------------

בעיה: המבנים המותאמים/ הכיפות יוצאים מהאוזניים

מבנים מותאמים/כיפות לא מתאימים	התייעצו עם קלינאי התקשורת שלכם
--------------------------------	--------------------------------

המבנים המותאמים/ הכיפות לא הוכנסו כראוי	ראו "הרכבת מכשירי השמיעה". הוציאו והכניסו מחדש בזהירות
---	--

בעיה: עוצמת קול נמוכה בטלפון קווי

מיקום השפורפרת שגוי	הרימו/ הזיזו את השפורפרת קצת מעל האוזן לקבלת אות ברור יותר
---------------------	--

יש לכוון את מכשירי השמיעה	התייעצו עם קלינאי התקשורת שלכם
---------------------------	--------------------------------

סיבה פתרון אפשרי

בעיה: השמע נשמע עם ניתוקים

סוללה חלשה	הכניסו את מכשירי השמיעה למטען שמחובר לחשמל
------------	--

בעיה: שני צפצופים ארוכים

סוללה חלשה	הכניסו את מכשירי השמיעה למטען שמחובר לחשמל
------------	--

בעיה: המכשיר שורק

המבנים המותאמים/ הכיפות לא הוכנסו כראוי	ראו "הרכבת מכשירי השמיעה": הוציאו והכניסו מחדש בזהירות
---	--

יד/ פריט לבוש סמוכים לאוזן	הרחיקו את היד/ פריט הלבוש מהאוזן
----------------------------	----------------------------------

מבנים מותאמים/ כיפות לא מתאימים	התייעצו עם קלינאי התקשורת שלכם
---------------------------------	--------------------------------

סיבה	פתרון אפשרי
------	-------------

בעיה: שמיעה חלשה בטלפון (Moxi Jump R T)

מיקום הטלפון שגוי	הזיזו את שפופרת הטלפון מסביב לאוזן לקבלת אות ברור יותר
יש לכוון את מכשיר השמיעה	התייעצו עם קלינאי התקשורת שלכם

בכל בעיה שאינה מופיעה במדריך, פנו לקלינאי התקשורת שלכם.

סיבה	פתרון אפשרי
------	-------------

בעיה: שיחות טלפון נייד לא נשמעות במכשירי השמיעה

מכשירי השמיעה נמצאים במצב טיסה	כבו והפעילו מחדש את מכשירי השמיעה
אין צימוד בין מכשירי השמיעה והטלפון	בצעו צימוד של מכשירי השמיעה לטלפון הנייד שלכם (שוב)

בעיה: נוריות החיווי במכשירי השמיעה מאירות באדום כשהמכשירים מונחים במטען

מכשירי השמיעה נמצאים מחוץ לטווח טמפרטורות ההפעלה שלהם	ודאו שמכשירי השמיעה נמצאים בטווח טמפרטורות ההפעלה של $+5^{\circ}$ עד $+40^{\circ}$ צלזיוס (41° עד 104° פרנהייט)
---	--

בעיה: הטעינה לא מתחילה

המטען לא מחובר לחשמל	חברו את המטען לחשמל
מכשירי השמיעה לא הוכנסו כראוי למטען	הכניסו את מכשירי השמיעה בצורה נכונה למטען. ראו "טעינת מכשירי השמיעה"
מגעי הטעינה אינם נקיים	נקו את מגעי הטעינה באמצעות מברשת ניקוי או בד יבש

מידע והסבר על הסמלים



באמצעות הסמל של CE, Unitron מאשרת כי מוצר Unitron זה – לרבות אביזרי העזר – עומד בדרישות של תקן המכשירים הרפואיים EEC/42/93 וכן בתקן ציוד רדיו EU/53/2014 לגבי משדרי רדיו וטלקומוניקציה.

המספרים המופיעים אחרי הסמל של CE מייצגים את הקוד של המוסדות המוסמכים אשר שימשו כיועצים במסגרת התקנים שצוינו לעיל.



סמל זה מציין כי חשוב שהמשתמשים יקראו את המדריך למשתמש וישימו לב למידע הרלוונטי המופיע בו.



סמל זה מציין כי חשוב שהמשתמשים ישימו לב לאזהרות הרלוונטיות המופיעות במדריך למשתמש.



מידע חשוב בנוגע לטיפול במוצר זה ולשימוש יעיל בו.



סמל זה מציין כי המוצרים המתוארים במדריך למשתמש זה עומדים בדרישות שנקבעו עבור ישום Type B של EN 60601-1. פני השטח של מכשיר השמיעה מוגדרים בתור החלק שבא במגע ישיר עם המטופל (Applied Part Type B).



סמל זכויות יוצרים



סמל זה ילווה בשם ובכתובת של הנציג המוסמך בקהילה האירופאית.



סמל זה ילווה בשם וכתובת היצרן (המשווק את המכשיר).

תנאי הפעלה:

מכשיר זה תוכנן כך שיעל ללא בעיות או הגבלות כאשר משתמשים בו באופן המיועד, אלא אם כן צוין אחרת במדריכים למשתמש.

תנאי הובלה:

טמפרטורה:

גבול תחתון = -20°C (-4°F), גבול עליון = $+60^{\circ}\text{C}$ ($+140^{\circ}\text{F}$).

לחות: גבול תחתון = 0%, גבול עליון = 75%

לחץ: גבול תחתון = 50kPa, גבול עליון = 106kPa



הסמל של פח אשפה שעליו מצויר איקס נועד להביא לידיעתך, כי אין להשליך את המכשיר הזה כפי שנהוג בפסולת ביתית רגילה. מכשיר שהתיישן או יצא משימוש יש להשליך באתרי פסולת ייעודיים לפסולת אלקטרונית, או למסור את המכשיר לקלינאי התקשורת שלכם לצורך סילוק. השלכה נאותה מגנה על הסביבה ועל הבריאות.



הסימן וסמלי הלוגו של Bluetooth® הם סימנים מסחריים רשומים בבעלות Bluetooth SIG, Inc. וכל שימוש ש-Unitron עושה בסמלים ובסימנים הללו נעשה ברישיון. סימנים מסחריים ושמות מסחריים אחרים שייכים לבעליהם בהתאמה.

Moxi הינו סימן מסחרי של Unitron.

פרטי תאימות

הצהרת תאימות

Unitron Hearing מצהירים בזאת כי מכשיר זה עומד בדרישות של תקן המכשירים הרפואיים EEC/42/93 ושל תקן ציוד רדיו EU/53/2014. ניתן להשיג את הטקסט המלא של הצהרת התאימות מהיצרן באתר האינטרנט שבכתובת הנ"ל:

<https://unitron.com/content/certificates>

אוסטרליה/ניו זילנד:

מציין את תאימות המכשיר להסדרי הרגולציה הרלוונטיים של Australian (RSM) Radio Spectrum Management ו-Australian (ACMA) Communications and Media Authority לצורך מכירה כחוק בניו-זילנד ובאוסטרליה. תויות התאימות R-NZ היא עבור מוצרי רדיו שסופקו בשוק הניו-זילנדי תחת רמת התאימות A1.



R-NZ

מכשיר השמיעה שמתואר במדריך למשתמש הזה מאושר על ידי:

מערכת שמיעה סטנדרטית

ארה"ב - מזהה מטעם קנדה - תקן התעשייה:
הוועדה האמריקאית
הפדרלית לתקשורת (FCC):

2262A-LDR	KWC-LDR	DX Moxi Jump R T
2262A-LDR	KWC-LDR	DX Moxi Move R

הודעה 1

המכשיר עומד בדרישות חלק 15 של תקנות ה-FCC ובתקן התעשייה RSS-210 של קנדה (Industry Canada). ההפעלה בכפוף לשני התנאים הבאים:

- מכשיר זה אינו אמור לגרום להפרעה מזיקה, ובנוסף
- מכשיר זה חייב לקבל כל הפרעה שתיקלט, כולל הפרעה העשויה לגרום למכשיר לפעול באופן בלתי רצוי.

תאריך יצור



מספר סידורי



מגבלות טמפרטורה להובלה ואחסון



מגבלות לחות להובלה ואחסון



מגבלות לחץ אטמוספרי להובלה ואחסון



אל תרטיבו את מכשירי השמיעה



מידע רדיו אודות מכשיר השמיעה האלחוטי שלכם	
סוג אנטנה	אנטנת לולאה ותהודה
תדר פעולה	2.4 GHz – 2.48 GHz
אפנון	GMSK, Pi/4 DPSK, GFSK
מתח מוקרן	< 2.5mW
טווח	Bluetooth
	~1m
Bluetooth	4.2 מצב כפול
פרופילים נתמכים	HFP (פרופיל ללא ידיים), A2DP

עמידה בתקני פליטה וחסיונות

תקני פליטה	EN 60601-1-2
	IEC 60601-1-2
	EN 55011
	CISPR11 /AMD1
	CISPR22
	CISPR32
	ISO 7637-2
	CISPR25
	EN 55025

הודעה 2

כל שינוי במכשיר, שנעשה ללא אישור מפורש מאת היצרן, עלול לבטל את אישור ה-FCC להפעלת מכשיר זה.

הודעה 3

מכשיר זה נבדק ונמצא כי הוא תואם למגבלות של מכשיר דיגיטלי מסוג Class B, בהתאם לחלק 15 בכללי ה-FCC ולתקן התעשייה ICES-003 של קנדה (Industry Canada). מגבלות אלו נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה באזור מגורים. מכשיר זה מפיק, משתמש ועשוי להקרין אנרגיית תדרי רדיו. כמו כן, אם ההתקנה והשימוש בו אינם מתבצעים בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה במתקן מסוים. אם המכשיר אכן גורם להפרעות מזיקות לקליטת שידורי רדיו או טלוויזיה (ניתן לקבוע זאת על ידי כיבוי ולאחר מכן הדלקת הציוד), מומלץ לנסות ולטפל בהפרעה באמצעות אחת או יותר מהפעולות הבאות:

- שינוי הכיוון או האנטנת הקליטה
- הגדלת המרחק שמפריד בין הציוד למקלט
- חיבור המכשיר לשקע במעגל חשמלי נפרד מזה שהמקלט מחובר אליו.
- לקבלת סיוע, פנה לסוחר או לטכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה

המשוב שלכם

תעדו את הצרכים והדברים שמפריעים לכם והציגו אותם לקלינאי התקשורת בביקורכם הראשון לאחר קבלת מכשירי השמיעה.

תיעוד זה יסייע לקלינאי התקשורת לטפל בצרכים שלכם.

EN 60601-1-2

IEC 60601-1-2

EN 61000-4-2

IEC 61000-4-2

EN 61000-4-3

IEC 61000-4-3

EN 61000-4-4

IEC 61000-4-4

EN 61000-4-5

IEC 61000-4-5

EN 61000-4-6

IEC 61000-4-6

EN 61000-4-8

IEC 61000-4-8

EN 61000-4-11

IEC 61000-4-11

IEC 60601-1 (§ 4.10.2)

ISO 7637-2

Unitron Hearing, a division of
 National Hearing Services Inc.
 20 Beasley Drive, Kitchener, ON
 Canada N2E 1Y6



והיבואן עבור האיחוד האירופאי
 Sonova Deutschland GmbH
 Max-Eyth-Str. 20
 Fellbach-Oeffingen, Germany 70736
 Pat. www.sonova.com/en/intellectualproperty



לרשימה של חברות מקבוצת Unitron,
 בקרו באתר www.unitron.com





unitron.com

מפיץ

2020-01 029-6375-27 © 2019 Unitron Hearing. All rights reserved.

sonova

